

亡靈節	The Day of the Dead
不同國家的人們會用不同的方式看待死亡。	People from different countries see death in different ways.
在臺灣，我們很少討論它，即使是在清明節。	In Taiwan, we seldom talk about it even on Tomb Sweeping Day.
在墨西哥，人們用喜悅來慶祝亡靈節。	In Mexico, people celebrate the Day of the Dead with joy.
在節慶期間，他們也會掃墓，但是他們用充滿活力的方式緬懷先人。	During the festival, they also 1. <u>sweep</u> tombs, but they 2. <u>remember</u> their 3. <u>dead</u> 4. <u>relatives</u> in a 5. <u>lively</u> way.
兩個月前，我拜訪了一位在墨西哥的朋友 Rosa。	Two months ago, I visited my friend, Rosa, in Mexico.
我在十一月一號及二號參加了亡靈節。	I was there for the Day of the Dead on November first and second.
我們邀請鬼魂回到我們的世界。	We invited the 6. <u>ghosts</u> back to our world.
我們彩繪自己的臉並盛裝打扮。	We painted our faces and dressed up in costumes.
之後，我們在街上的派對跳舞。	7. <u>Later</u> , we danced at a street party.
真的非常有趣。	It was so fun.
回到 Rosa 家，桌上有鮮花、蠟燭、糖果及食物。	Back at Rosa's house, there were flowers, candles, 8. <u>candy</u> , and food on the table.
她的家人為大家煮了大餐，並和我分享了他們逝世親戚的動人故事。	Her family cooked a big 9. <u>meal</u> for everyone, and then 10. <u>shared</u> touching stories of their dead relatives with me.
對墨西哥人來說，亡靈節的一切都是關於愛，而非恐懼。	For Mexicans, the Day of the Dead is all about love, not 11. <u>fear</u> .

(共 11 格)

童婚	Child Marriage
大部分在臺灣的人們可以選擇他們自己的丈夫或妻子，但是有些國家的人們不行。	Most people in Taiwan can 1. <u>choose</u> their husband or wife, but people in some countries cannot.
數百萬的孩童在別無選擇的情況下結婚，且年紀低於 18 歲。	Millions of 2. <u>children</u> under the 3. <u>age</u> of eighteen get married 4. <u>without</u> a choice.
以下是兩則故事。	Here are two stories.
一名來自尼日的 10 歲小女孩 Geeta，嫁給了一位 30 歲的男人。	A ten-year-old girl from Niger, Geeta, got married to a thirty-year-old man.
Geeta 懷了她第一個寶寶並在 11 歲的時候當了媽。	Geeta had her first 5. <u>baby</u> and 6. <u>became</u> a mother at eleven.
她不能去上學因為她的寶寶需要她。	She could not go to school because her baby needed her.
來自葉門的 Tanya，在 11 歲的時候嫁給一個男人，因為他給她父親一筆錢。	Tanya, from Yemen, got married to a man at eleven because he gave her father money.
她哭喊並說「不」，但是沒有人幫她。	She 7. <u>cried</u> and said “NO!”, but 8. <u>nobody</u> helped her.
她的丈夫很常毆打她。	Her husband hit her very often.
她非常害怕，而且夜裡無法入睡。	She was 9. <u>scared</u> and could not sleep at night.
婚姻像一場夢魘。	The 10. <u>marriage</u> was like a nightmare.
童婚正發生於許多國家。	Child marriage is happening in many countries.
像 Geeta 與 Tanya 這樣的兒童需要我們的幫助。	Children like Geeta and Tanya need our help.
讓我們現在就採取行動！	Let's take 11. <u>action</u> now!

(共 30 格)

這天是獅子王的生日。	It was the Lion <u>1. King</u> 's <u>2. birthday</u> .
所有的動物正前往生日派對。	All animals were going to the birthday party.
蟾蜍 Taylor 和青蛙 Fred 正在路上。	Taylor the <u>3. Toad</u> and Fred the <u>4. Frog</u> were on the way.
雨正下著。馬路很濕而且都是泥巴。	It was raining. The road was <u>5. wet</u> and full of <u>6. mud</u> .
他們一路上自拍。	Taylor and Fred were taking selfies on the way.
突然間，他們掉進了一個深的洞。	<u>7. Suddenly</u> , they fell into a <u>8. deep</u> <u>9. hole</u> .
Taylor 與 Fred 大喊求救時，一隻兔子經過。	Taylor and Fred were crying for help when a rabbit went by.
兔子站在洞口旁說：「噢，親愛的。你們不像我那麼會跳。你們無法在派對開始前抵達的。對你們來說太難了。放棄吧。」	The rabbit stood <u>10. beside</u> the hole and said, "Oh, dear. You don't jump like me. You can't get to the party <u>11. before</u> it starts. It's too <u>12. difficult</u> . Just give up."
然後，他跳走了。	And he jumped away.
Taylor 和 Fred 一次又一次地跳。	Taylor and Fred jumped over and over again.
之後，一隻蝴蝶飛過。	Later, a <u>13. butterfly</u> flew by.
她笑著說：「噢，親愛的。你們不像我那麼會飛。你們無法在派對開始前抵達的。不可能的。」	She <u>14. laughed</u> , "Oh, dear. You don't fly like me. You can't get to the party before it starts. It's not <u>15. possible</u> ."
然後，她飛走了。	And she flew away.
兩隻蜘蛛經過並說：「噢，親愛的。你們不像我們那麼會爬。你們無法在派對開始前抵達的。不要再試了，不然你們可能會掉到洞底然後死掉。」	Two <u>16. spiders</u> <u>17. passed</u> by and said, "Oh, dear. You don't <u>18. climb</u> like us. You can't get to the party before it starts. Don't try anymore, or you could fall down to the <u>19. bottom</u> and <u>20. die</u> ."

然後，他們離開了。	And they went away.
剛開始的時候，Taylor 沒有聽他們的話。	At first, Taylor did not listen to them.
然而，在她試了很多次之後，她相信了他們的話並且放棄了。	But, after she tried many times, she believed them and gave up.
Fred 也覺得很累，但是他仍然不斷嘗試。	Fred was also <u>21. <b>tired</b></u> , but he was still trying.
很多其他的動物看到他們。	Many other animals saw them.
「看看你們，你們兩個好無助。你們無法在派對開始前抵達的。」他們都這樣說。	“Look at you. You two are so <u>22. <b>helpless</b></u> ! You can’t get to the party before it starts,” they all said.
Fred 再試一次，然後終於跳出洞口。	Fred gave it another try, and he finally jumped out of the hole.
他及時到達派對現場。	He <u>23. <b>arrived</b></u> at the party just in time.
所有其他的動物都感到很驚訝。	All the other animals were <u>24. <b>surprised</b></u> .
「你怎麼離開那個很深的洞？」蛇問道。	“How did you get out of that deep hole?” the <u>25. <b>snake</b></u> asked.
「你朋友在哪裡？」兔子問道。	“Where is your friend?” the rabbit asked.
Fred 不發一語並在手機上打下訊息。	Fred said nothing and <u>26. <b>typed</b></u> a <u>27. <b>message</b></u> on his <u>28. <b>cellphone</b></u> .
訊息顯示：「我耳聾，我聽不到。我在洞裡時你們鼓勵了我。因為你們我沒有放棄。謝謝。不過，我的朋友還在那裏。誰可以幫助她？」	The message said, “I am <u>29. <b>deaf</b></u> . I can’t <u>30. <b>hear</b></u> you. You cheered me on when I was in the hole. I didn’t give up because of you. Thank you. But, my friend is still there. Who can help her?”

國中英語（三）課文閱讀填充翻譯 閱讀克漏字篇 L4  
(共 11 格)

年 班 號 姓名

在 2022 年六月底，我抵達了大堡礁附近的一個小島。	At the 1. <u>end</u> of June of 2022, I arrived at a small island near the Great Barrier Reef.
一開始我很不快樂，因為我不能理解澳洲式的英語。	In the 2. <u>beginning</u> , I was 3. <u>unhappy</u> because I could not 4. <u>understand</u> Australian English.
我花了約一個月的時間找工作，最後終於得到一份服務生工作。	I spent about a month looking for work and finally got a job as a waiter.
我和來自很多不同國家的人交朋友。	I made friends with people from many different countries.
因為他們，我開始喜歡這個地方。	Thanks to them, I 5. <u>began</u> to like the place.
幾個禮拜之後，我開始在週末旅行。	A few weeks later, I started taking some trips on weekends.
我享受衝浪與玩帆船。	I enjoyed 6. <u>going</u> 7. <u>surfing</u> and 8. <u>sailing</u> .
這是一個很適合水上運動的小島。	The island was a great place for water sports.
我也很喜愛在海灘上露營，觀賞漂亮的日落。	I also loved to 9. <u>camp</u> on the beaches and watch the beautiful 10. <u>sunsets</u> .
多麼棒的體驗！	What a wonderful 11. <u>experience</u> !
世界很大，我想到處去看看。	The world is big, and I want to see it all.
我等不及要去另一次打工度假了！	I cannot wait to go on another working holiday!

為什麼他們喜愛臺灣？	Why Do They Love Taiwan?
提到澳洲時，許多人想到無尾熊。	When it comes to Australia, many people think of koalas.
那臺灣呢？	What about Taiwan?
當然是食物和景色！	Food and 1. <u>scenery</u> , 2. <u>of course</u> !
不過只有這樣嗎？	But is that all?
還有什麼把遊客吸引到臺灣來？	What else draws 3. <u>visitors</u> to Taiwan?
許多外國旅客喜歡臺灣，因為在這座島上旅遊真的很方便。	Many 4. <u>foreign</u> visitors love Taiwan because it is really convenient to travel around this island.
他們可以搭火車跟公車到幾乎任何地方。	They can go to almost any place by train or bus.
在像臺北跟高雄這樣的大城市，他們可以搭快速舒適的捷運，到達幾乎任何地方。	In big 5. <u>cities</u> like Taipei and Kaohsiung, they can go almost 6. <u>anywhere</u> on the fast and 7. <u>comfortable</u> metro.
還有呢，在臺灣旅行很安全。	What's more, traveling in Taiwan is very safe.
即使夜深了，旅客走在街上不太需要擔心什麼。	Visitors have 8. <u>little</u> to 9. <u>worry</u> about when they walk on the streets, even late at night.
而且，這裡多數人既親切又友善。	Besides, 10. <u>most</u> people here are kind and 11. <u>friendly</u> .
當外國人需要幫忙時，總是有人伸出援手。	When a 12. <u>foreigner</u> needs help, there is always 13. <u>someone</u> there to 14. <u>lend a hand</u> .
很多外國人喜愛臺灣。	A lot of foreigners love Taiwan.
作為臺灣人，我們也應該看見我們國家好的地方，並引以為傲。	As Taiwanese, we should also look at the good things of our country and 15. <u>be proud of</u> them.

印出你夢想中的房子	Print Your Dream House
你夢想中的房子是什麼樣子呢？	What's your 1. <u>dream</u> house like?
你想用很低的價格快速地建造它嗎？	Do you want to build it FAST and at a 2. <u>LOW</u> 3. <u>price</u> ?
你想要設計你自己的房子嗎？	4. <u>Would</u> you 5. <u>like</u> to design your 6. <u>own</u> house?
有了我們特別的 3D 列印機，你的夢想可以實現。	With our special 3D printer, your dreams can 7. <u>come true</u> .
安全、便宜又快速	It's safe, 8. <u>cheap</u> , and fast!
我們採用堅硬且強壯的材料。	We use a hard, strong 9. <u>material</u> .
在颱風及地震時，在我們的房子內你會很安全。	You will be safe in our houses during 10. <u>typhoons</u> and 11. <u>earthquakes</u> .
不用擔心價格。	Do not worry about the price.
簡單的房型只要花新臺幣 30 萬。	A 12. <u>simple</u> house costs just NT\$300,000.
而且一天就可以印好一間！	Also, printing one takes only a day.
你設計，我們列印！	You design it! We print it!
列印一間新穎特別的房子很簡單。	Printing new and special houses is easy.
從公寓到城堡，從現代設計到鄉村風格，任何風格都有可能！	From 13. <u>apartments</u> to 14. <u>castles</u> , from 15. <u>modern</u> designs to country styles, anything is possible!
在二月底前訂購一間房子，你會得到一個免費的沙發！	16. <u>Order</u> a house by the end of February and get a 17. <u>couch</u> for free!
如需更多資訊，請打 0800-111-111 這支電話給我們，或瀏覽以下網站： <a href="https://www.printingyourdreamhouse.com">https://www.printingyourdreamhouse.com</a> 夢想 3D 列印有限公司	For more 18. <u>information</u> please call us at 0800-111-111 or visit <a href="https://www.printingyourdreamhouse.com">www.printingyourdreamhouse.com</a> The Dream 3D Printing Co., Ltd